



DISABILITY THRIVE INITIATIVE
Advancing Services and Supports for the IDD Community

**APOYANDO EL ENVEJECIMIENTO
SALUDABLE PARA LOS CALIFORNIANOS
CON DISCAPACIDADES
10 de agosto de 2022**

AGENDA DE HOY



1. Estrategias y programas estatales para apoyar a las personas mayores con IDD
2. Envejecimiento y discapacidad en California: prioridades, oportunidades y asociación
3. Desigualdad de salud y el envejecimiento: personas con discapacidad intelectual
4. Más allá del centro regional, acceder a los servicios locales de envejecimiento
5. El futuro es hoy: planificación de la vida para las personas con discapacidad y sus familias



ESTRATEGIAS Y PROGRAMAS ESTATALES PARA APOYAR A LAS PERSONAS MAYORES CON IDD



Susan DeMarois

Director Ejecutivo

—
**California
Department of Aging**



ENVEJECIMIENTO Y DISCAPACIDAD EN CALIFORNIA: PRIORIDADES, OPORTUNIDADES Y ASOCIACIÓN



Sarah Steenhausen

Subdirectora
Poliza de Envejecimiento,
Estudios y Equidad

—
California
Department of Aging



California
Department
of **AGING**



LOS TEMAS DE HOY

Trataremos los siguientes temas sobre el envejecimiento y la discapacidad en California:

1. **Prioridades:** Visión e iniciativas
2. **Oportunidades:** Programas y servicios a través de la red
3. **Asociación:** Alineando el envejecimiento y la discapacidad
4. **Planificación:** Preparar servicios eficaces a largo plazo

PRIORIDADES: VISIÓN Y COMPROMISO



Visión:

Un California aceptante de la edad y habilidad en donde uno puede escoger adonde y como vivir nuestras vidas.



Misión:

Transformar el envejecimiento para la persona, familiares y comunidades. Logramos esto, liderando programas innovadores, planificación, pólizas, y asociaciones que aumentan las opciones, equidad y el bienestar para todos los Californianos a forma envejecemos.

NUESTROS COMPROMISOS



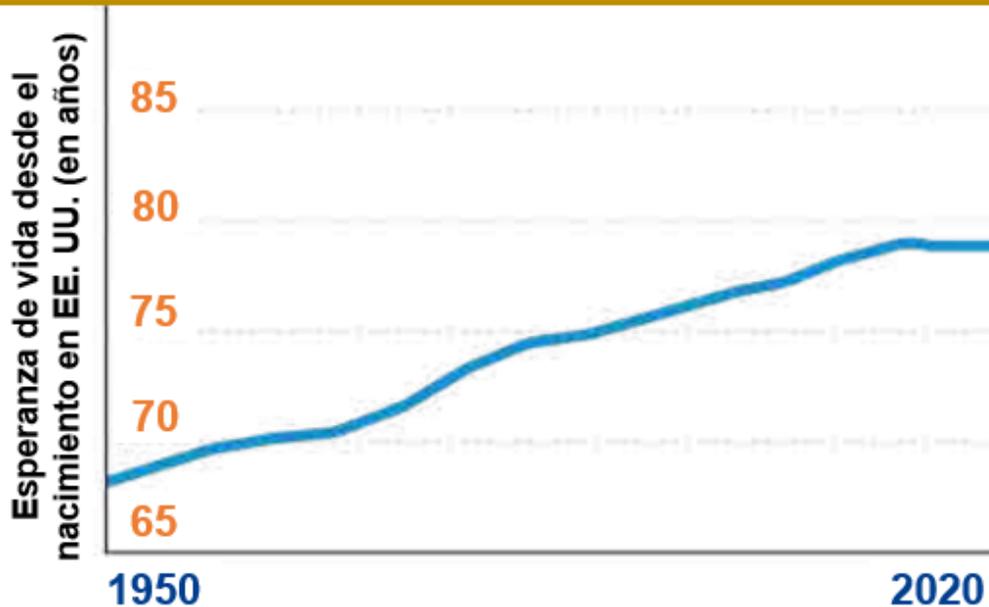
- Servicios **centrados en la persona**
- **Participación** con todas las partes interesadas
- **Asociación** entre los servicios de discapacidad y envejecimiento
- **Equidad** para todas las razas, etnias, lenguajes, culturas, personas LGBTQ, edades, ingresos, discapacidades, ubicaciones geográficas

El envejecimiento está cambiando

ESTÁ CAMBIANDO A CALIFORNIA

La demografía de California está cambiando. Estaremos preparados para asegurar que todos los residentes tengan las oportunidades que necesitan para prosperar a medida que envejecemos en el Estado Dorado

Los Californianos están viviendo por más tiempo que nunca



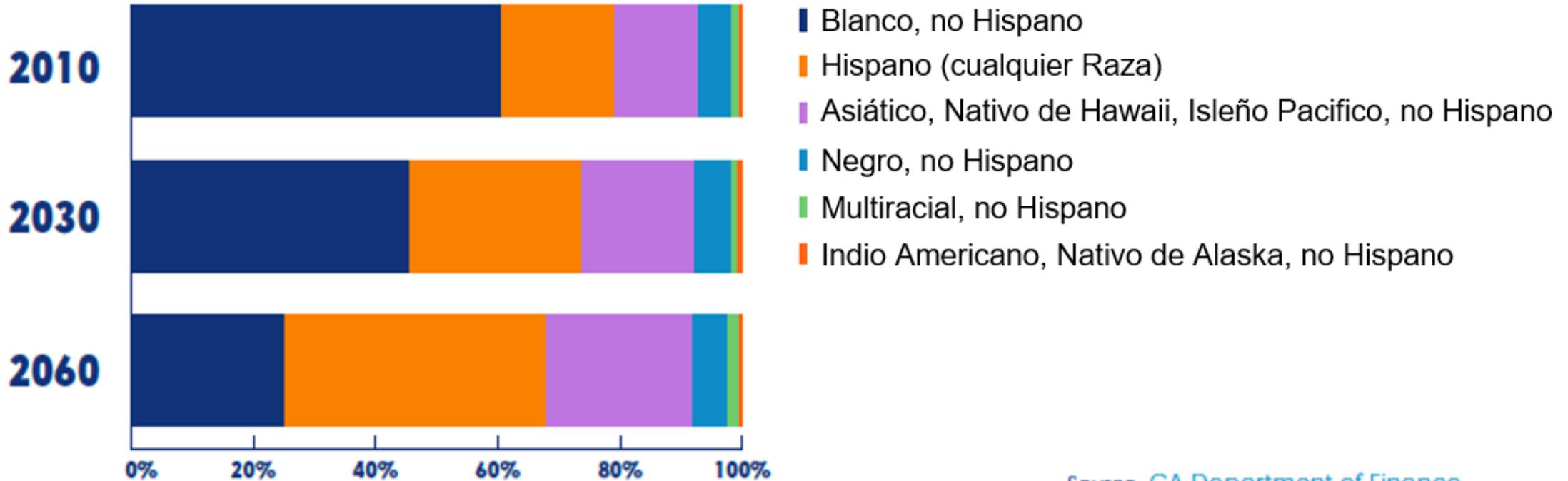
Con 81.9 años, California tiene la segunda esperanza de vida media más alta del país.

81.9 años

La diversidad racial y étnica de personas mayores de edad en California es cada vez mas evidente

Para el año 2030, los adultos mayores blancos no hispanos ya no constituirán la mayoría de los adultos mayores

Población californiana mayor de 60 años por raza/etnicidad, por año



Source: [CA Department of Finance](#)

EL COMPROMISO DEL GOBERNADOR NEWSOM



"Debemos prepararnos para este importante desafío demográfico que se nos avecina. Es hora de un nuevo Plan Maestro para el Envejecimiento en California".

12 de febrero de 2019, Estado del Estado



PLAN MAESTRO PARA EL ENVEJECIMIENTO: CINCO OBJETIVOS AMBICIOSOS PARA EL AÑO 2030:

Para personas de todas las edades y capacidades



Objetivo 1: Viviendas para todas las edades y etapas



Objetivo 2: Reconfiguración de la salud



Objetivo 3: Inclusión y equidad, no aislamiento



Objetivo 4: Cuidados que funcionen



Objetivo 5: Posibilidad de afrontar el envejecimiento económicamente



OPORTUNIDADES

Programas y Servicios para Personas Mayores, Personas con Discapacidades y Cuidadores Familiares



33 AGENCIAS SOBRE EL ENVEJECIMIENTO EN SU ÁREA (AAA)



leyenda

-  Proveedor
-  Área de Servicio Activa
-  Sin servicio

SERVICIOS ESENCIALES DE LA RED DE ENVEJECIMIENTO DE CALIFORNIA

Estos son los servicios básicos:

- Nutrición y comidas
- Información y asistencia
- Gestión de casos
- Servicios de apoyo
- Asesoramiento sobre medicare
- Defensor del pueblo para la atención a largo plazo
- Apoyo por medio de cuidadores
- Prevención de caídas
- Modificaciones en el hogar
- Promoción de la salud



NUTRICIÓN Y COMIDAS

Entrega a albergues y a domicilio

PROGRAMA TODO INCLUSIVO PARA EL CUIDADO DE PERSONAS MAYORES (PACE por sus siglas en inglés)

Atención en equipo que provee cuidado médico y servicios de apoyo a largo plazo para personas mayores de 55 años

Meta: Habilitar a los adultos mayores para permanecer en casa y en la comunidad



SERVICIOS BASADOS EN LA COMUNIDAD

SERVICIOS PARA ADULTOS

Estos son nuestros servicios comunitarios para adultos :

- Servicios Comunitarios de día para adultos (CBAS por sus siglas en inglés)
 - Mejor conocidos como, "atención médica de día para adultos".
- Servicios profesionales de enfermería
- Terapia física, ocupacional y del habla
- Servicios de salud mental
- Actividades terapéuticas
- Servicios sociales
- Cuidado personal
- Asesoramiento nutricional y sobre comidas
- Transporte hacia y desde la residencia del participante

PROGRAMA MULTIPROPOSITOS SERVICIOS PARA PERSONAS MAYORES



Este programa ayuda a brindar:

- Coordinación de cuidados
- Asistencia de vivienda
- Servicios de atención personal especificados
- Supervisión protectora
- Relevo
- Transporte
- Servicios de comidas
- Servicios sociales y de comunicación





¡MUY PRONTO! **CENTROS DE DÍA PARA LA ENFERMEDAD DE ALZHEIMER**



Qué es: Apoyo basado en la comunidad para personas con Alzheimer's/Demencia

Dónde: Centros de Atención Médica de Día para Adultos (sitios CBAS)

Los servicios incluirán:

- Apoyo de Cuidadores
- Servicios Sociales
- Respuesta a la Demencia
- Programación

CENTROS DE RECURSOS PARA CUIDADORES



Apoyo para los miembros de familias que atienden a las personas afectadas por enfermedades como la demencia, la enfermedad de Alzheimer, las enfermedades cerebrovasculares (como derrames o aneurismas) y otras.

Los servicios incluyen:

- Información y evaluación
- Consultas
- Orientación asistencial
- Relevo





CENTROS DE VIDA INDEPENDIENTE



Ayudan a las personas con:

- Información y referencia (I&R)
- Abogacía
- Habilidades para una vida independiente
- Asesoramiento entre pares
- Transición y diversión
- Servicios de asistencia personal
- Vivienda
- Tecnología de asistencia



TRANCISIONES COMUNITARIAS DE CALIFORNIA

Ayudando con la transición de
asilo de ancianos a un hogar

ASOCIACIONES: CONECTANDO LAS REDES DE ENVEJECIMIENTO Y DISCAPACIDAD



LOS SERVICIOS DE ENVEJECIMIENTO Y DISCAPACIDAD SON MÁS FUERTES JUNTOS



- Las personas con discapacidades del desarrollo están envejeciendo
- Los cuidadores de personas con discapacidades del desarrollo también están envejeciendo
- Los protectores de las personas mayores y con discapacidades pueden abogar por servicios que permitan envejecer con dignidad e independencia de manera conjunta



DESIGUALDADES DE LA SALUD Y EL ENVEJECIMIENTO: PERSONAS CON DISCAPACIDADES INTELECTUALES



Kathy Service

RN, MS, FNP-BC, CDDN

—
Asociación de Enfermeras/os
de Discapacidades del
Desarrollo



DDNA

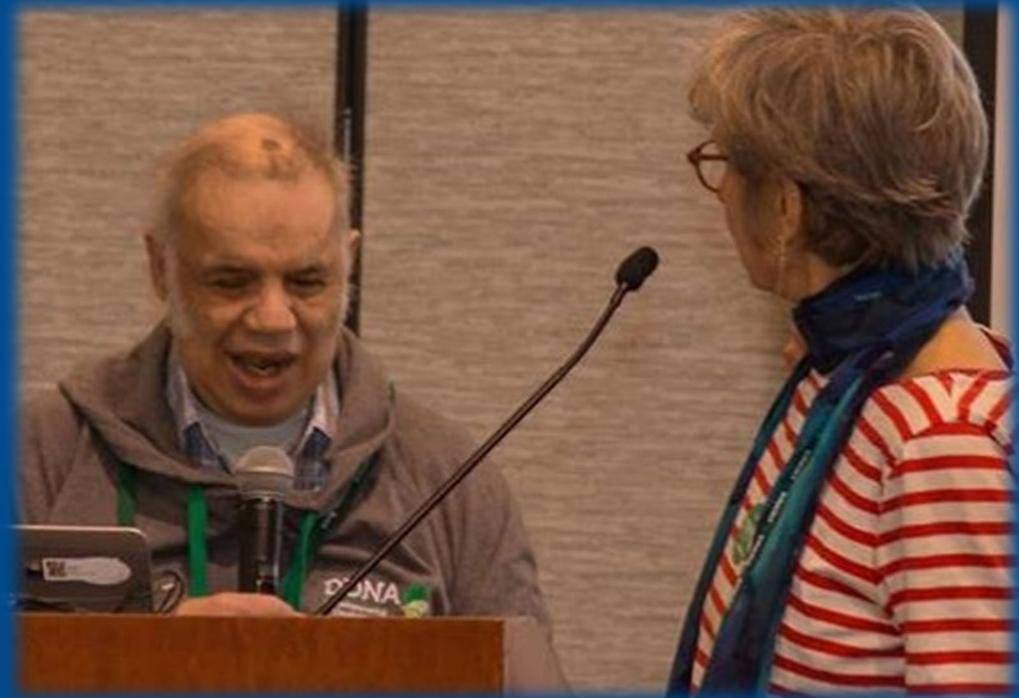
Developmental Disabilities
Nurses Association



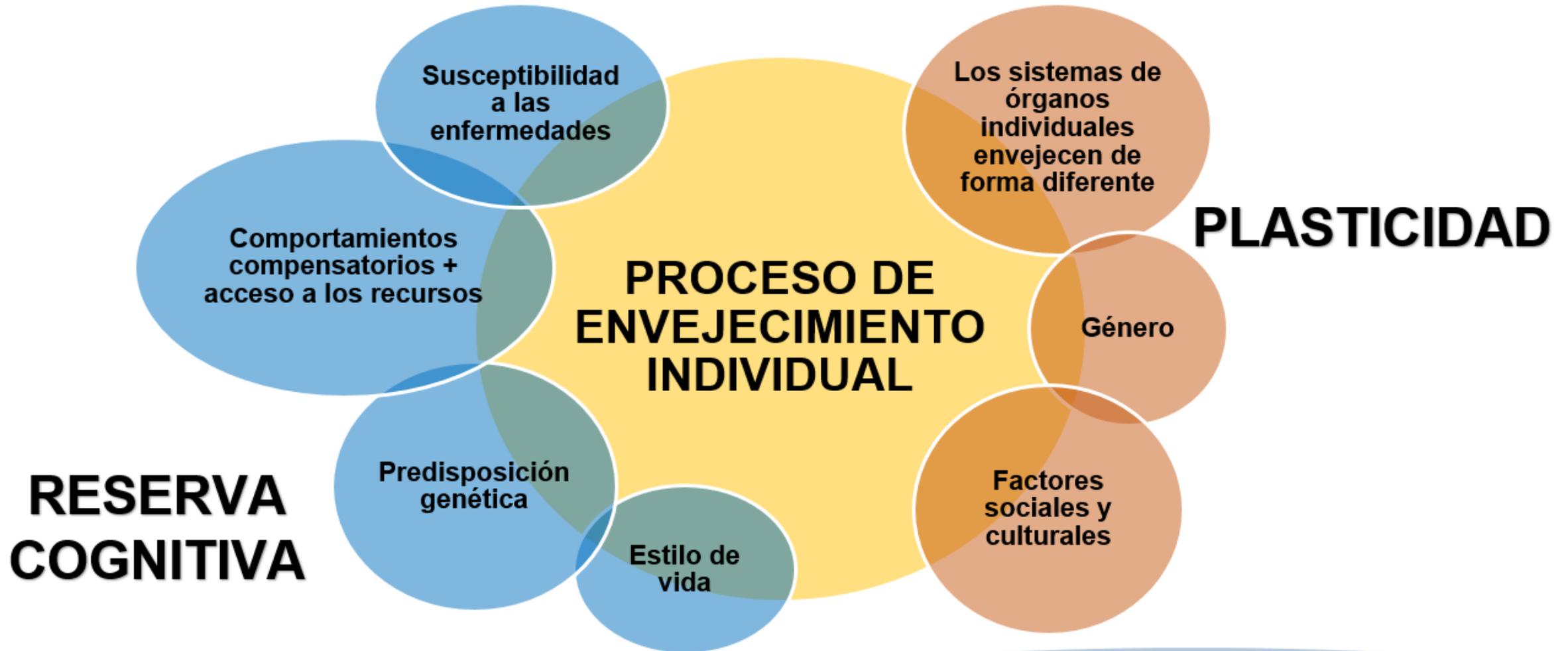
PANORAMA GENERAL DE LAS DISPARIDADES SANITARIAS Y EL ENVEJECIMIENTO

Trataremos los siguientes temas sobre las disparidades sanitarias de las personas con discapacidad intelectual que envejecen:

- Las graves disparidades sanitarias que experimentan las personas con discapacidad intelectual a lo largo de su vida y cómo estas aumentan a medida que las personas envejecen.
- Cuáles son las mejores prácticas clínicas para atenderlas.
- Cómo los servicios eficaces pueden facilitar el envejecimiento saludable de la población, prevenir la reclusión y mejorar la calidad de vida.



DIVERSIDAD DE CONDICIONES QUE AFECTAN EL PROCESO DE ENVEJECIMIENTO



EL "MODELO ARCOÍRIS" DE LOS DETERMINANTES SOCIALES DE LA SALUD

Las siguientes condiciones afectan la salud durante el envejecimiento:



Determinantes de la Salud 1992

CAMBIOS CORPORALES DURANTE EL ENVEJECIMIENTO

- **Nuestros huesos:** pérdida ósea normal relacionada con el envejecimiento
- **Nuestros músculos:** pérdida progresiva de masa muscular
- **Nuestros ojos:** el cristalino del ojo se vuelve más rígido y menos flexible, lo que afecta la capacidad de enfocar objetos cercanos (acomodación)
- **Nuestros oídos:** cambio en la capacidad de detectar los tonos más altos relacionado con el envejecimiento, lo que es más notable en las personas mayores de 50 años
- **Nuestro gusto:** su reducción se hace más notable en las personas mayores de 60 años
- **Nuestro olfato:** su reducción se hace más notable en las personas mayores de 70 años
- **Otros sentidos:** reducción de la sensibilidad al dolor, al tacto, a la temperatura, a la propiocepción; reducción del tiempo de reacción
- **Nuestro sistema vestibular:** reducción del equilibrio y la coordinación
- **Nuestra mente:** reducción de la memoria a corto plazo, la atención y la recuperación
- **Nuestra capacidad de recuperación (homeostenosis):** reducción de la capacidad de reserva; disminución del mantenimiento de la homeostasis (respuesta inmunitaria deprimida)

CONDICIONES SANITARIAS RELACIONADAS CON LA EDAD

- Convulsiones
- Artrosis, osteoporosis > DOLOR
- Caídas y fracturas
- Problemas de comportamiento y salud mental
- Déficit visual y auditivo
- Demencia
- Disfunción de la marcha
- Alteración del metabolismo > obesidad
- Enfermedad cardiopulmonar
- Derrames cerebrales
- Cáncer
- Enfermedades de la columna vertebral
- Enfermedades del hígado y del riñón
- Alteraciones gastrointestinales (GERD dental, estreñimiento)
- Alteración del metabolismo de los medicamentos
- Síndromes geriátricos: condiciones clínicas comunes que no encajan en categorías de enfermedades específicas

- Reducir la diabetes
- Tratar la hipertensión
- Prevenir las lesiones en la cabeza
- Dejar de fumar
- Reducir la contaminación atmosférica
- Reducir la obesidad en la mediana edad

- Hacer ejercicio con frecuencia
- Reducir la aparición de la depresión
- Evitar el exceso de alcohol

- Tratar las deficiencias auditivas
- Mantener un contacto social frecuente
- Alcanzar un nivel de educación alto

Reducir el daño neuropatológico (amiloide o mediado por tau, vascular o inflamatorio)

Aumento y mantenimiento de la reserva cognitiva

Prevenir la demencia

Determinantes de la vida temprana

Menos educación

7%

Determinantes de la mediana edad

Porcentaje de reducción de la prevalencia de la demencia si se elimina este factor de riesgo:

8%

Pérdida auditiva

3%

Daño cerebral traumático

2%

Hipertensión

1%

Alcohol > 21 unidades por semana

1%

Obesidad

5%

Tabaquismo

4%

Depresión

4%

Aislamiento social

2%

Inactividad física

2%

Contaminación atmosférica

1%

Diabetes

Determinantes de la vejez

Potencialmente modificables
40%

Riesgos desconocidos
60%



INICIATIVA CEREBRO SANO PARA PERSONAS CON DISCAPACIDAD INTELECTUAL Y DEL DESARROLLO

Modelo de envejecimiento saludable: Promoción de la salud cerebral de las personas con discapacidad intelectual y del desarrollo (IDD) y su apoyo. Ayudarlas a reconocer sus capacidades y a afrontar las situaciones de la vida optimizando su funcionamiento cognitivo, emocional, psicológico y conductual.

La buena salud del cerebro lleva a un estado en el que cada individuo puede reconocer sus propias capacidades y optimizar su funcionamiento cognitivo, emocional, psicológico y conductual para afrontar las situaciones de la vida. - WHO

El comportamiento saludable

La atención clínica

Los factores socioambientales

El entorno físico

La dieta y la actividad física

El acceso a una atención de calidad

La educación, el empleo, los ingresos, el apoyo familiar y social, la seguridad comunitaria

La calidad del aire y del agua

La vivienda y el tránsito

Ayudar a aumentar el compromiso con:

- ▶ El ejercicio físico
- ▶ La alimentación y la nutrición
 - ▶ La salud médica
- ▶ El sueño y la relajación
 - ▶ La aptitud mental
- ▶ La interacción social

Source: www.healthmattersprogram.org/hbi-pwidd/

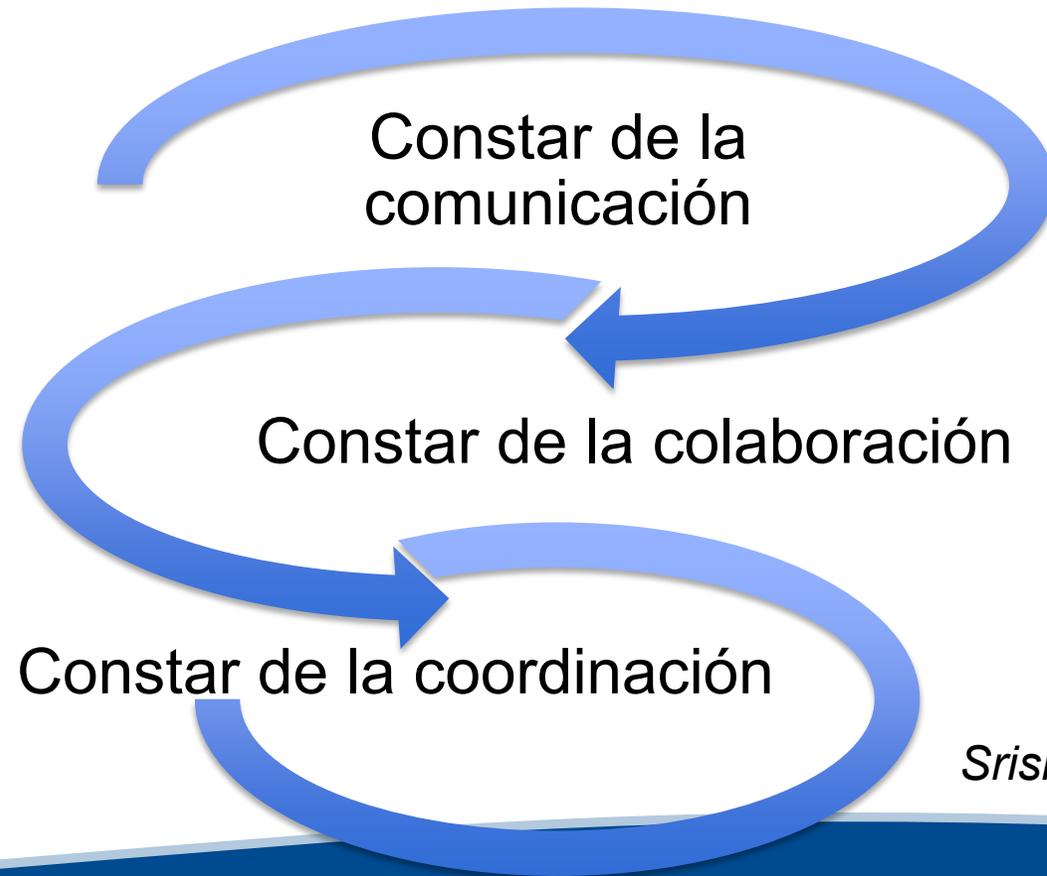
PLANIFICACIÓN

"El descubrimiento consiste en ver lo que todo el mundo ha visto, pero entenderlo por primera vez".

- Albert Szent-Gyorgyi, Premio Nobel de fisiología y medicina

Nuestros objetivos en cuanto a los servicios de envejecimiento y discapacidad deben:

- Estar centrados en el bienestar
- Tener la duración de la vida como base
- Ser dinámicos
- Estar centrados en la persona y en las relaciones



Srisic –Stoehr, 2013

MÁS ALLÁ DEL CENTRO REGIONAL, ACCEDER A LOS SERVICIOS LOCALES DE ENVEJECIMIENTO



Debbie Toth

Presidente y
Consejera Delegada

—
**Choice in Aging,
Contra Costa County**



QUIÉNES SOMOS



- Prestamos servicios a las personas más frágiles de la comunidad desde 1949
- Fuimos fundados por un fisioterapeuta y contruidos por voluntarios para atender a los niños gravemente discapacitados por la poliomielitis
- Servimos a los condados de Contra Costa, Napa, Solano y Sacramento

"Creamos oportunidades para que las personas puedan aprender, crecer y envejecer de forma independiente y con dignidad en la comunidad".



NUESTROS PROGRAMAS Y SERVICIOS



- Dos Programas de Atención Médica de Día para Adultos
- Un Programa de Servicios Polivalentes para las Personas Mayores
- Proyecto de Transición a la Comunidad de California, que ayuda a las personas a salir de las residencias de ancianos y llevar una vida independiente
- Un preescolar Montessori intergeneracional
- Programa de Prevención y Acceso Temprano a la salud mental para personas mayores
- Servicios de transporte especializados
- Apoyo y educación para los cuidadores
- Protección política y presupuestaria

ENVEJECIMIENTO, DISCRIMINACIÓN POR EDAD, DISCAPACIDAD, DISCRIMINACIÓN CONTRA LAS PERSONAS CON DISCAPACIDADES Y EL SISTEMA DE ATENCIÓN A LARGO PLAZO DE CALIFORNIA

¿Estamos preparados para envejecer con dignidad?

**Con un Plan Maestro para el Envejecimiento en California
y una red de servicios y proveedores, ¡esperamos estarlo!**

LA PRIMERA PARADA MÁS ALLÁ DEL CENTRO REGIONAL

Su Agencia de Ancianidad en su Área atiende a los adultos mayores, a los adultos con discapacidades, a los cuidadores familiares y a los residentes de centros de atención a largo plazo en todo el estado.

Estos proporcionan transporte, nutrición, apoyo y relevo para los cuidadores, servicios legales, protectores y mucho más para ayudar a las personas a envejecer con apoyo y dignidad.



800-510-2020

https://aging.ca.gov/Find_Services_in_My_County

INFORMACIÓN Y DERIVACIÓN

Piense en esto como su punto de partida. Cada Agencia de Ancianidad en su Área tiene una línea de información y derivación que puede escuchar su situación única y proporcionarle recursos dentro de su área para satisfacer sus necesidades.

DEFENSOR DEL PUEBLO DE ATENCIÓN A LARGO PLAZO

Los representantes del defensor del pueblo de atención a largo plazo ayudan a los residentes de los centros de atención a largo plazo en cuestiones relacionadas con los cuidados cotidianos, la salud, la seguridad y las preferencias personales.

SENIOR LEGAL SERVICES



Los Servicios Legales ayudan a los adultos mayores y a los adultos con discapacidades con los problemas relacionados con:

- Vivienda
- Fraude al consumidor
- Maltrato a personas mayores
- Seguridad Social
- Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI)
- Medicare
- Medi-Cal
- Discriminación por edad
- Pensiones
- Residencias de ancianos
- Servicios de protección
- Tutelas

MEALS ON WHEELS



Este Programa de Comidas a Domicilio sirve comidas nutritivas a los adultos mayores en sus hogares.

Además, el programa ofrece educación nutricional, detección de riesgos nutricionales y, en algunas áreas, asesoramiento nutricional.

CONEXIÓN DE RECURSOS PARA EL ENVEJECIMIENTO Y LA DISCAPACIDAD

- Asociación entre la Agencia de Ancianidad en su Área y el Centro de Vida Independiente.
- Servicios de información y derivación mejorados: información exhaustiva sobre recursos, seguimiento y derivación a través de "warm hand-offs" (derivaciones en persona).
- Asesoramiento sobre opciones: ayuda a identificar los objetivos y las necesidades mediante un asesoramiento centrado en la persona y la coordinación del acceso a servicios y apoyo a largo plazo en la comunidad.





MÁS SERVICIOS DE CONEXIÓN DE RECURSOS PARA EL ENVEJECIMIENTO Y LA DISCAPACIDAD



Coordinación de servicios a corto plazo: Acceso acelerado a servicios y apoyo para personas en riesgo de reclusión. Generalmente durante 90 días o menos, hasta que se establezca un plan a más largo plazo.

Servicios de transición: Para las personas que se encuentran actualmente en un hospital, una residencia de ancianos u otra institución y desean recibir servicios y apoyo a largo plazo en casa o en un entorno comunitario.

ATENCIÓN MÉDICA DE DÍA PARA ADULTOS/SERVICIOS COMUNITARIOS PARA ADULTOS:



Lugar al que las personas acuden durante el día para realizar actividades, escuchar música, hacer ejercicio y comer con amigos. Reciben servicios médicos y sociales para seguir viviendo en casa. Muchos programas cuentan con la visita de mascotas, jardinería, música en directo, juegos de palabras, eventos de actualidad, ¡y mucho más!

PROGRAMA DE SERVICIOS POLIVALENTES PARA PERSONAS MAYORES (MSSP):



Equipo de enfermeros y trabajadores sociales que brindan apoyo a las personas de 65 años o más que necesitan ayuda para vivir en casa. Estos visitan el hogar durante todo el año y ayudan a las personas con el transporte, las citas médicas, el cuidado del hogar, la nutrición y las oportunidades de socializar y evitar tener que trasladarse a centros de atención superior.



EL FUTURO ES HOY: PLANIFICACIÓN DE LA VIDA PARA LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD Y SUS FAMILIAS



Julie Snyder

Navegador De Vida Centrado
En La Persona

—
Tierra del Sol, Sunland



ABOUT TIERRA DEL SOL



VISIÓN

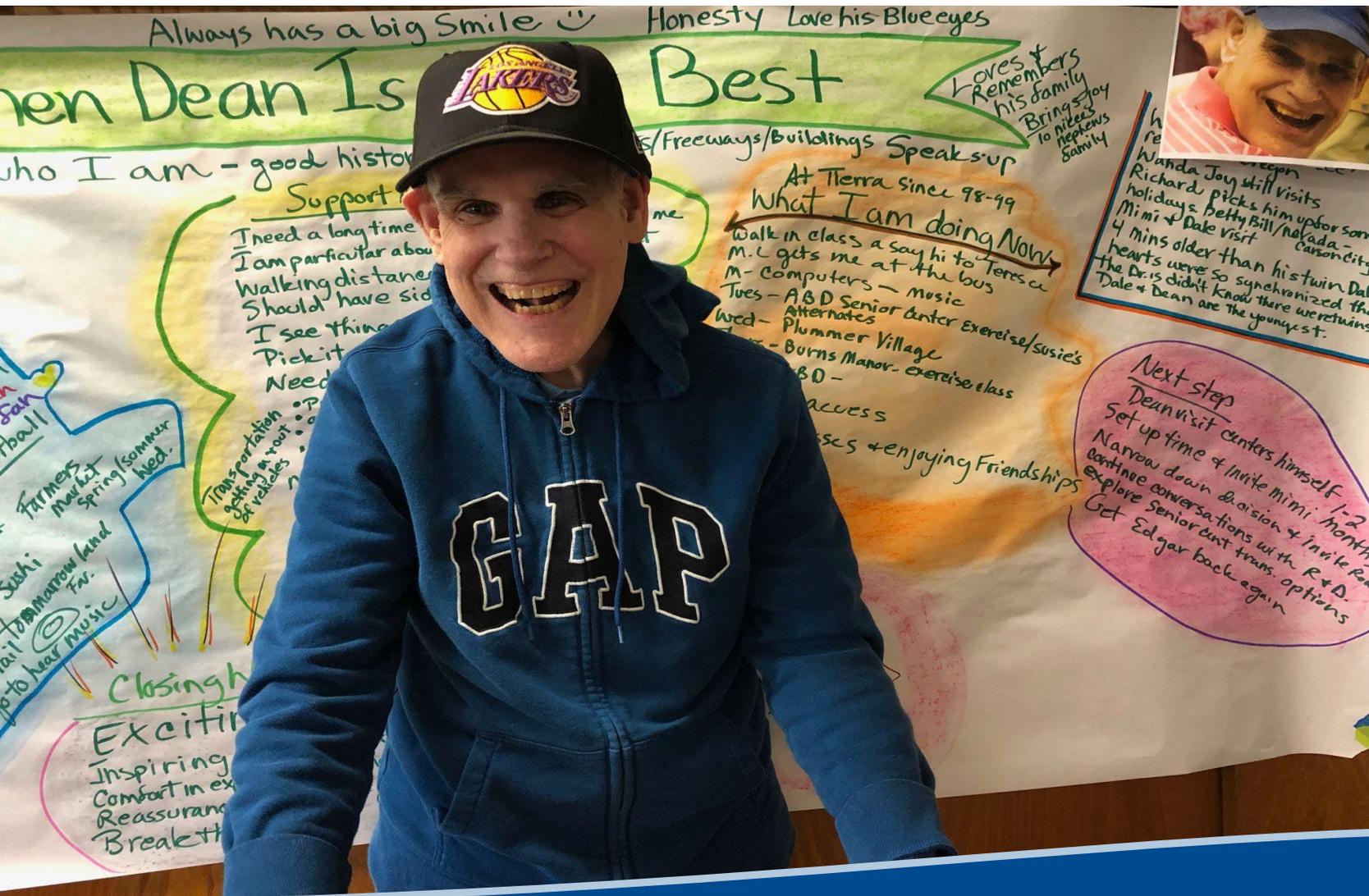
Independientemente de la noción de discapacidad, todas las personas llevan una vida productiva y con sentido personal.

MISIÓN

Defendemos la inclusión y el valor de todas las personas con discapacidades a través de vías creativas hacia el empleo, la educación y las artes.

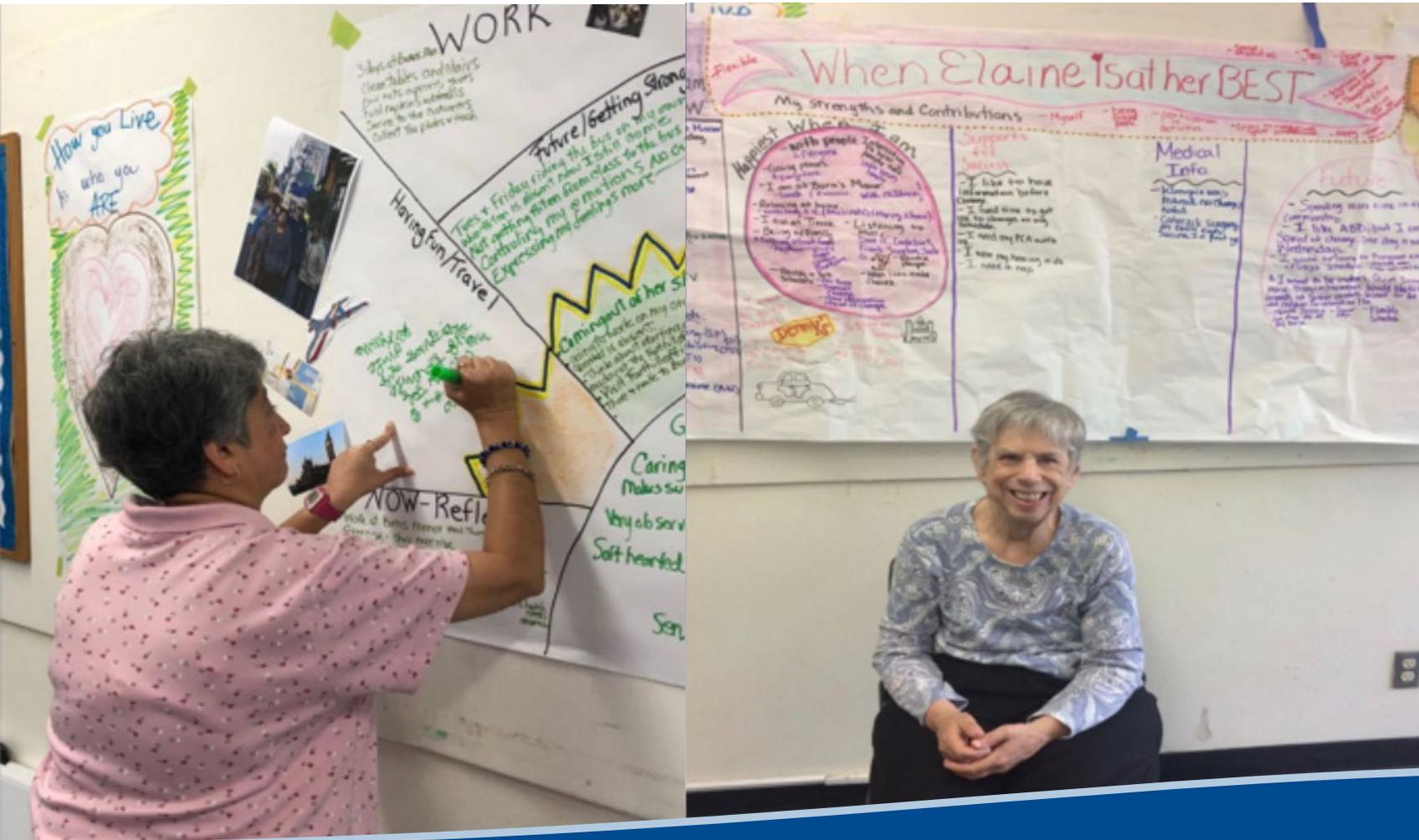
VALORES

Nuestro foco está en la persona y trabajamos con pasión, honestidad, respeto y un compromiso total



PLANIFIQUEMOS

Sobre la marcha



¿CUÁLES SON LAS OPCIONES?



- **Jubilación activa:** Los adultos mayores con I/DD PUEDEN obtener planes centrados en la persona para identificar sus opciones en la configuración de la siguiente fase.
- Adaptarse a los días/horas de servicio, el transporte, la residencia, y seguir adaptando su programa para satisfacer sus necesidades. Es posible.
- ¿Esperar que llegue el día en el que tengan horarios flexibles en respuesta a sus elecciones y cambios relacionados con la edad?
- Nuestro sistema está poco preparado y no se ha puesto al día con las necesidades relacionadas con el envejecimiento.



¿SABÍA USTED QUE...?



- En Estados Unidos hay 900,000 familias que viven con un miembro de la familia con discapacidad intelectual y no tienen ningún plan (The Arc).
- La comunicación con los miembros de la familia es fundamental para evitar transiciones perjudiciales.
- Se trata de la primera generación de adultos con I/DD que viven una vida normal y viven más que sus padres.



PLANIFICACIÓN PARA EL FUTURO





UTILIZAR EL CURRÍCULO "EL FUTURO ES HOY" PARA INFORMAR SOBRE LA PLANIFICACIÓN



- actores clave, información financiera, siguiente cuidador
- rutinas diarias, necesidades personales y de apoyo, gustos y aversiones
- oportunidades sociales
- necesidades e información médicas
- opciones de vida (hogar familiar, vida con apoyo, hogar de grupo)

¿ESTAMOS PREPARADOS?

- Viaje de Descubrimiento
- Planificación Avanzada de la Atención
- Fin de Vida/Calidad de Vida
- Servicios y Apoyo Integrados





POSIBILIDADES